

DEFA Link

WarmUp User Manual



Bruksanvisning

Bruksanvisning

Brugervejledning

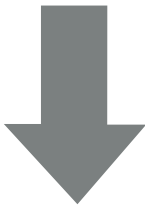
Käyttöasennusohjeet

Kasutusjuhend

English	5
Norsk	15
Svenska	25
Dansk	35
Suomi	45
Eesti	55

1 DOWNLOAD APP

Iphone users, download the free DEFA Link app from App Store and Android users from Play Store. Prior to login in you must apply for a DEFA Link subscription by your dealer or set up your own customer portal at www.defa.com




Play Store



App Store

2 LOGIN

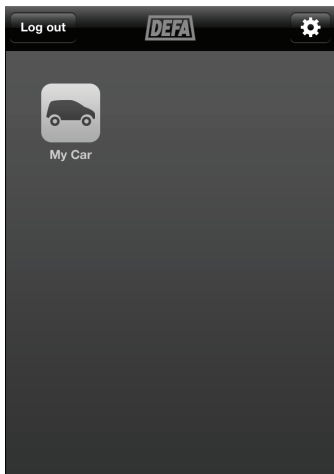
You will receive your login credentials by mail or SMS when the system is installed and tested by a licensed installer. Your password may be changed in the app or customer portal at www.defa.com after login.



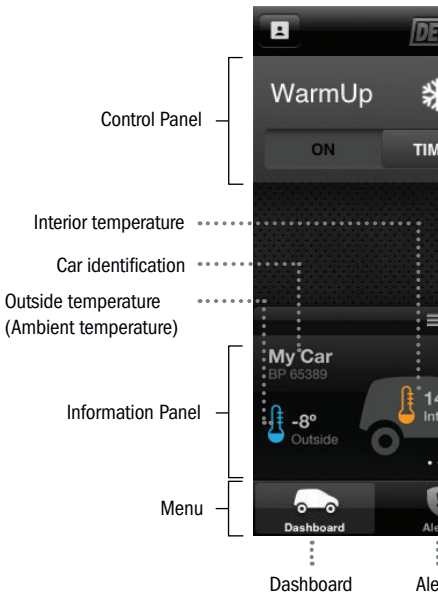
The image shows a login screen for the DEFA system. At the top center is the DEFA logo, which consists of the word "DEFA" in a bold, sans-serif font inside a stylized rectangular frame with a registered trademark symbol. Below the logo, the text "Link 0.9.11" is displayed in a smaller, italicized font. The login form includes a white input field for "Username", a white input field for a password (represented by six black dots), a "Remember me" checkbox with a checkmark, a "Log in" button, and a "Lost Password?" button at the bottom.

3 SELECT CAR

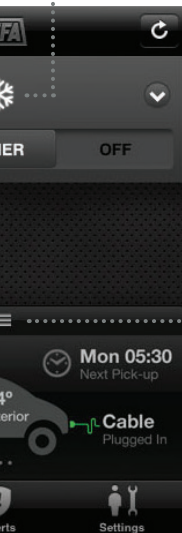
Select the car you wish to control.
Password may be changed under ⚙️.



4 REMOTELY CONTROL YOUR CAR



Snowflake (illuminated) indicate WarmUp activated



..... Refresh

..... Show Pick-Up times

..... WarmUp direct ON/OFF or controlled from timer

..... Hide/Unhide Information Panel

..... Next Pick-Up time

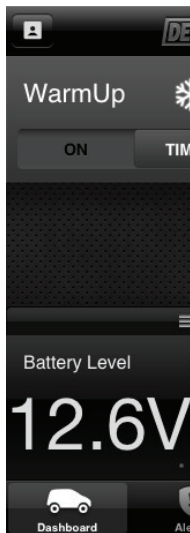
..... Mains connected/disconnected

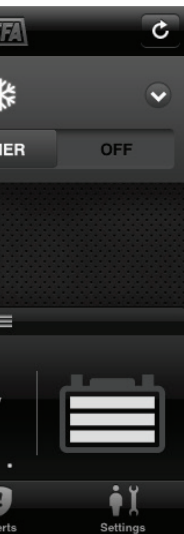
Alerts

Settings

5 BATTERY STATUS

Slide sidewise to show battery
Voltage and power capacity

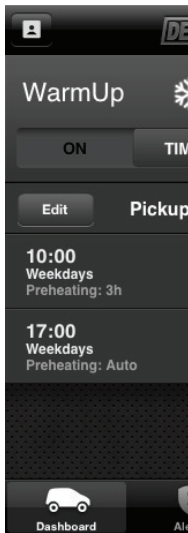


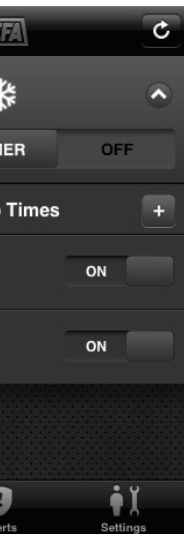


6 SETTING PICK-UP TIMES

Edit Pick-Up times
or Pre-Heating times

Pick-Up time list





..... Hide Pick-Up time

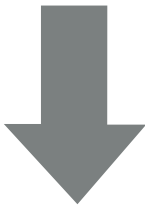
..... Add Pick-Up time

..... Set current Pick-Up time
to ON/OFF

Please visit **www.defa.com**
or customer portal for a
more comprehensive set
of user instructions

1 LAST NED

Last ned DEFA Link app på App store for Iphone eller på Play Store for Android telefoner. Appen er gratis. For å kunne logge inn må du tegne et DEFA Link abonnement hos din forhandler eller opprette en kundeportal selv på www.defa.com.




Play Store



App Store


2 LOGG INN

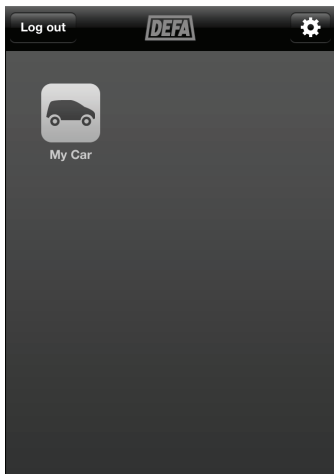
For å kunne logge inn og ta systemet i bruk må Link Hub enheten være installert og testet av godkjent montør. Etter fullført installasjon og test vil du motta mail og SMS med brukernavn og passord. Passordet kan endres i applikasjonen eller i din egen kundeportal på www.defa.com



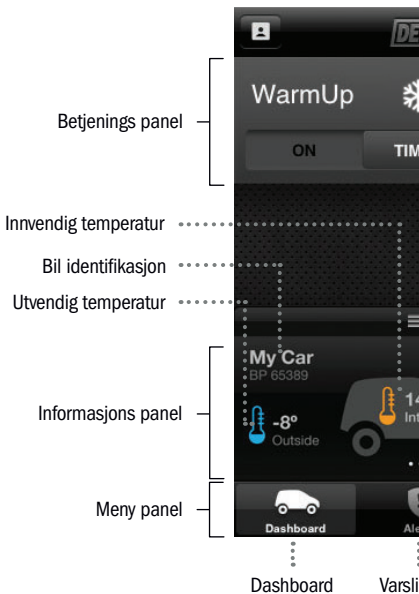
The image shows a login interface for DEFA Link 0.9.11. At the top center is the DEFA logo, which consists of the word "DEFA" in a bold, sans-serif font inside a rectangular frame with a slight 3D effect. Below the logo, the text "Link 0.9.11" is displayed in a smaller, italicized font. The main area contains two input fields: the first is labeled "Username" and the second is a password field with six black dots. Below the password field is a "Remember me" checkbox, which is checked. To the right of the checkbox is a "Log in" button. At the bottom center, there is a button labeled "Lost Password?". The entire interface is set against a dark gray background.

3 VELG BIL

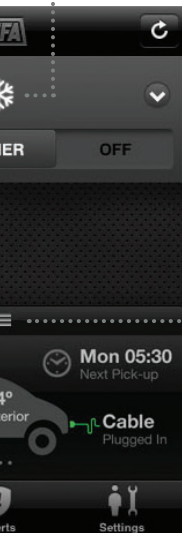
Velg bil du ønsker å betjene. Passord kan endres under .



4 FJERNSTYR DIN BIL



Opplyst snøkrystall viser at varmen er på



..... Oppdater

..... Vis hentetider

..... Slå WarmUp systemet direkte
PÅ, AV eller styr via timer

..... Vis/Skjul informasjonspanel

..... Viser neste hentetid

..... Viser om strømkabelen
er tilkoblet

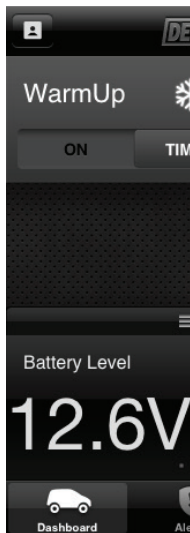
nger

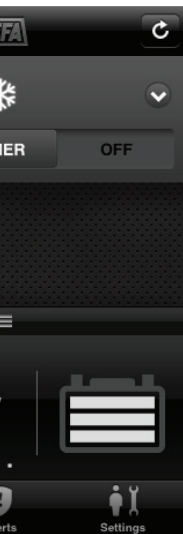
Innstillinger

5 SE DIN BATTERISTATUS

Informasjonspanelet kan slides og viser bilens batterispenning og ladetilstand

.....

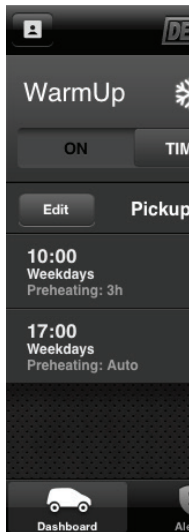


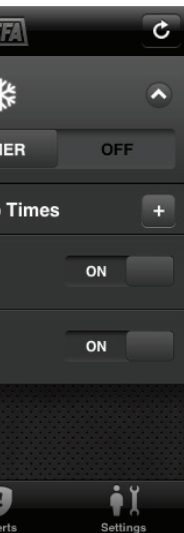


6 SETT HENTETIDER

Endre hentider og
forvarmingstider

Hentetid liste





..... Skjul hentetid

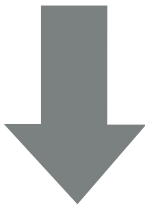
..... Legg til ny hentetid

..... Slå aktuell hentetid PÅ/AV

For mer utfyllende
bruksanvisning se
www.defa.com eller
din kundeportal.

1 LADDA NER

Ladda ner gratisappen DEFA Link på appstore för Iphone, PlayStore för Android. För att logga in i appen krävs att du tecknat ett DEFA Link abonnemang hos din återförsäljare eller själv upprättat en kundportal på www.defa.com




Play Store



App Store

2 LOGGA IN

För att logga in i appen och börja använda systemet måste Link hubben vara installerad och testad av en godkänd montör. Efter att installation och test kommer du att få mail och SMS med användarnamn och lösenord. Lösenordet kan ändras i applikationen eller på din egen kundportal på www.defa.com




DEFA[®]
Link 0.9.11

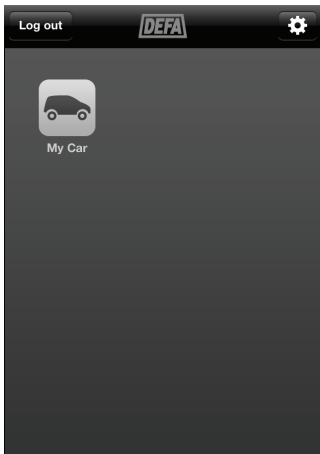
Username

••••••

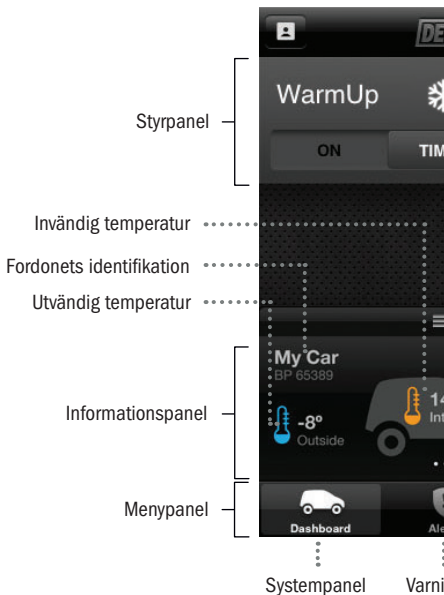
Remember me

3 VELG BIL

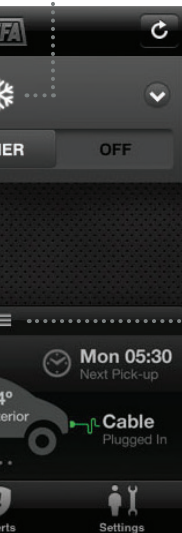
Välj det fordon du önskar att styra.
Lösenord ändras under .



4 FJÄRRSTYR DITT FORDON



Upplyst snöflinga visar att värmen är på



..... Uppdatera

..... Visa hämttider

..... Styr bilvärmen direkt, PÅ,
AV eller styr via timer

..... Visa/dölj informationspanel

..... Visar nästa hämttid

..... Visar om strömkabeln
är inkopplad

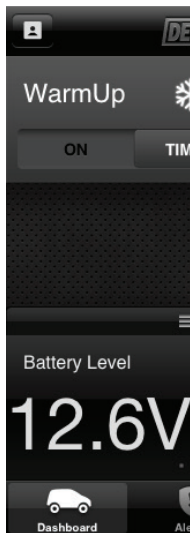
ngar

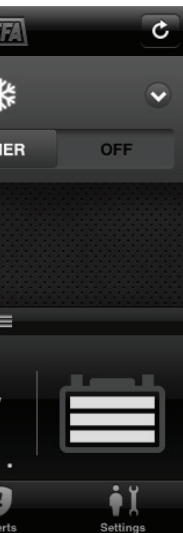
Inställningar

5 SE BATTERISTATUS

Informationspanelen kan skjutas i sidled och visar då fordonets batterispänning och laddningstillstånd

.....

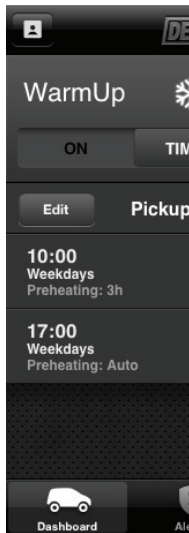


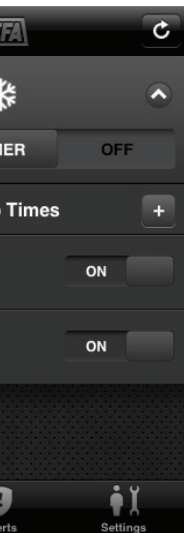


6 PROGRAMMERA HÄMTTIDER

Ändra hämt- och
förvärmningstider

Lista för hämttider





..... Dölj hämttider

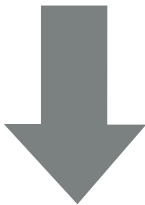
..... Lägg till ny hämttid

..... Slå PÅ/AV aktuell hämttid

Besök **www.defa.com** eller din kundportal för en mer ingående bruksanvisning.

1 HENT

Hent DEFA Link app gratis til din Iphone på App Store eller på Play Store hvis du har Android. For at logge ind skal du tegne et DEFA Link abonnement hos din forhandler eller oprette din egen kundeportal på www.defa.com



Play Store



App Store

2 LOGIN

For at logge ind og bruge systemet skal Link Hub enheden være installeret og testet af en godkendt montør. Efter installationen er fuldført og testet, vil du modtage mail og SMS med brugernavn og password. Password kan ændres i applikationen eller i din egen kundeportal på www.defa.com

DEFA[®]

Link 0.9.11

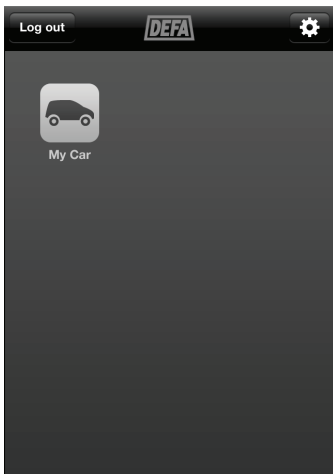
Username

••••••

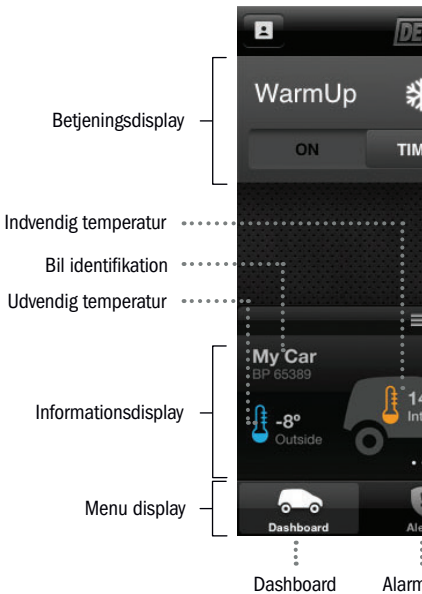
Remember me

3 VÆLG BIL

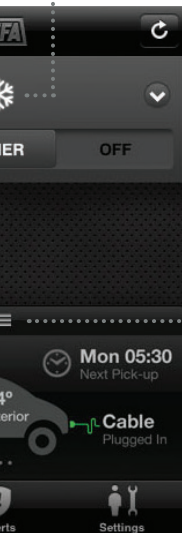
Vælg den bil, du ønsker at betjene. Password kan ændres under ⚙️.



4 FJERNSTYR DIN BIL



Når symbolet lyser er motorvarmeren tændt



..... Opdatér

..... Vis afgangstider

..... Sæt WarmUp systemet direkte på ON, OFF eller kontrollér den via timer

..... Vis/Skjul informationsdisplay

..... Viser næste afgangstid

..... Viser om strømkablet er tilkoblet

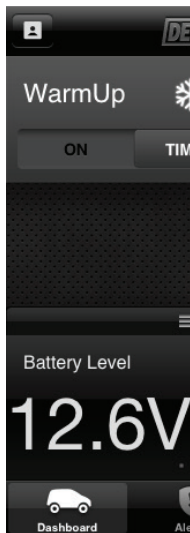
ner

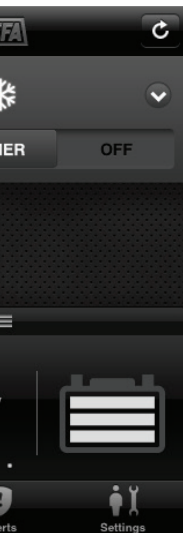
Indstillinger

5 SE DIN BATTERISTATUS

Ved at bladre i informationsdisplayet kan du se bilens batteri spænding og ladetilstand

.....

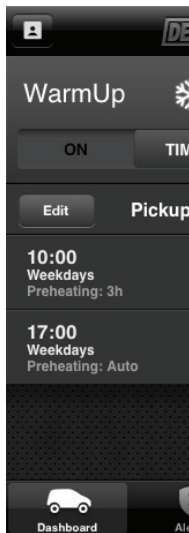


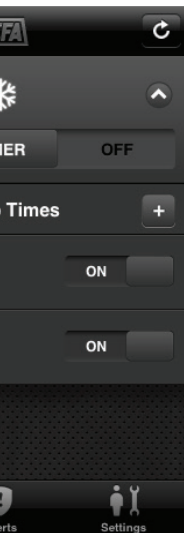


6 INDSTIL AFGANGSTIDER

Ændre afgang- og
forvarmningstider

Liste over afgangstider





..... Skjul afgangstid

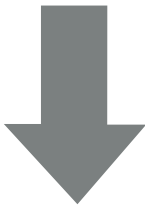
..... Tilføj en ny afgangstid

..... Sæt aktuel afgangstid på ON/OFF

For en mere fyldestgørende
brugsanvisning gå ind på
www.defa.com eller din
kundeportal

1 LATAA SOVELLUS

Lataa DEFA Link sovellus iPhone App storesta tai Android Play Storesta. Saadaksesi DEFA Link palvelun käyttösi sinun tulee tehdä DEFA Link liittymähakemus jälleenmyyjäsi kautta tai internetissä osoitteessa www.defa.com.




Play Store



App Store


2 KIRJAUDU SISÄÄN

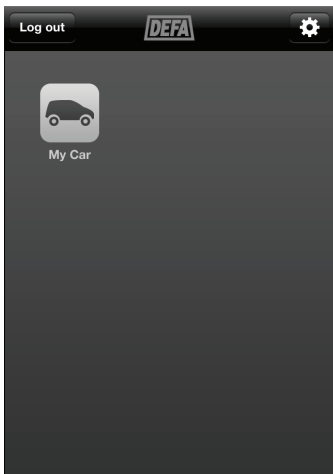
Käyttääksesi palvelua tarvitset ajoneuvoosi hyväksytyt asentajan asentaman ja testaaman Link Hub yksikön. Asennuksen ja testien jälkeen saat sähköpostitse ja tekstiviestillä käyttäjätunnuksen ja salasanan. Salasana voidaan vaihtaa sovelluksessa tai osoitteessa www.defa.com.



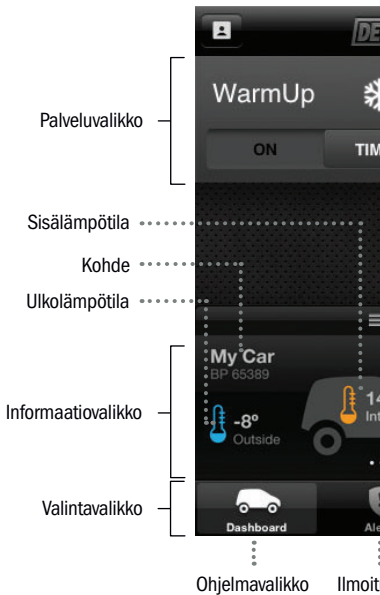
The image shows a login interface for the DEFA Link 0.9.11 system. At the top center is the DEFA logo, which consists of the word "DEFA" in a bold, italicized, sans-serif font inside a rectangular frame with a metallic, 3D effect. Below the logo, the text "Link 0.9.11" is displayed in a smaller, italicized font. The login form is centered and includes a white "Username" input field, a white password input field with six black dots, a "Remember me" checkbox with a checkmark, and a "Log in" button. At the bottom, there is a "Lost Password?" button.

3 VALITSE AUTO

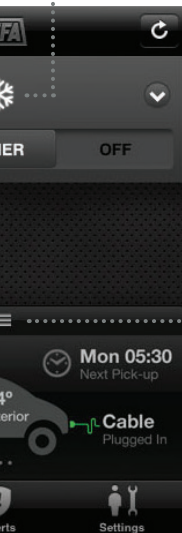
Valitse auto. Salasanan voit vaihtaa kohdasta .



4 OHJAA TOIMINTOJA



Valaistu lumihiihtale kertoo lämmityksen olevan päällä



..... Päivitä

..... Näytä noutoajat

..... Kytke DEFA WarmUp järjestelmä
päälle / pois tai ajasta järjestelmä

..... Näytä/piilota informaatiovalikkko

..... Seuraava nouto aika

..... Näyttää onko virtajohto
kytkettynä

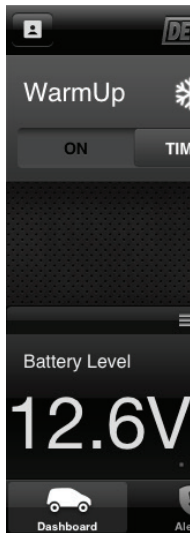
ukset

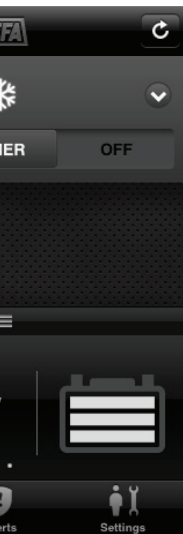
Asetukset

5 KATSO AKUN VARAUSTASO

Voit katsoa akun jännitteen ja varaustason liu'uttamalla näytön kuvaa sivusuunnassa.

.....

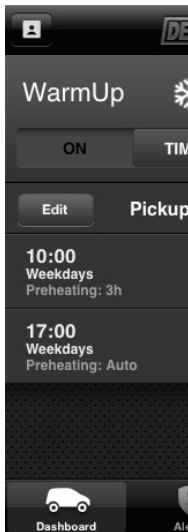


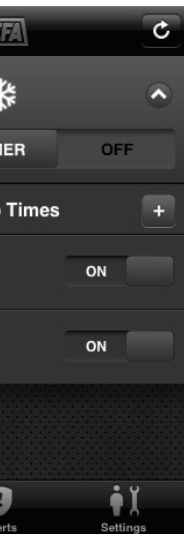


6 ASETA NOUTOAJAT

Muokkaa noutoajoja
ja lämmitysaikoja

Noutoajat





..... Piilota nouto aika

..... Lisää uusi nouto aika

..... Nouto aika päälle / pois

Tarkemmat käyttö-
ohjeet näet osoitessa
www.defa.com ja
asiakasportaalissa.

1 LAE ALLA RAKENDUS

Iphone kasutajad saavad rakenduse alla laadida App Store-ist ning Androidi kasutajad Play Store-ist. Rakendusel sisselogimiseks peab teil olema registreeritud kliendikonto, mille loob toote paigaldaja. Kliendikonto saate luua ka ise, veebilehel www.defa.com




Play Store




App Store

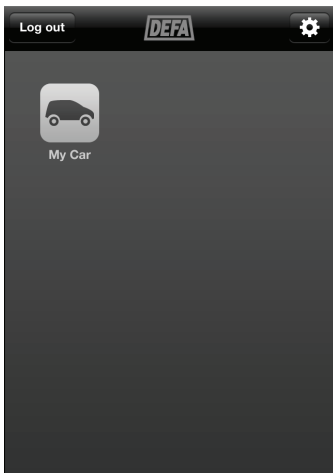
2 LOGI SISSE

Kliendikonto kasutajaandmed saadetakse teile emaili või tekstisõnumi teel, peale seda kui süsteem on sõidukile paigaldatud ning paigaldaja on testinud selle kasutusvalmidust. Salasõna saate hiljem muuta Defa rakenduses või portaalis www.defa.com.

The image shows a login interface for 'DEFA'. At the top center is the 'DEFA' logo in a stylized, metallic font. Below the logo, the text 'Link 0.9.11' is displayed in a smaller, italicized font. The login form consists of two white input fields: the first is labeled 'Username' and the second is for a password, indicated by six black dots. Below the password field is a checkbox with a checkmark icon, labeled 'Remember me'. To the right of the 'Remember me' checkbox is a 'Log in' button. At the bottom center of the form is a 'Lost Password?' button. The entire interface is set against a dark grey background.

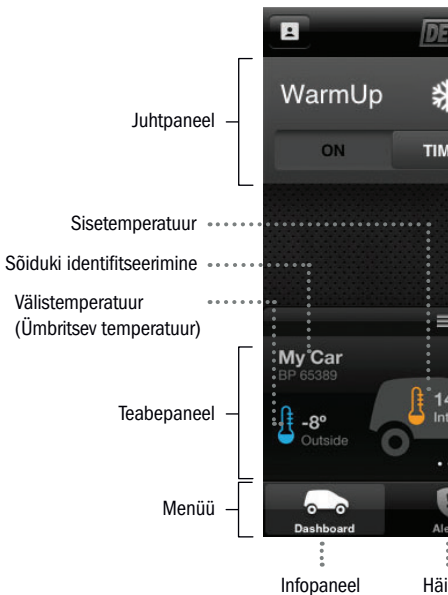
3 VALIGE SÕIDUK

Valige sõiduk, mida soovite läbi rakenduse juhtida.
Parooli saate muuta ikooni  alt.

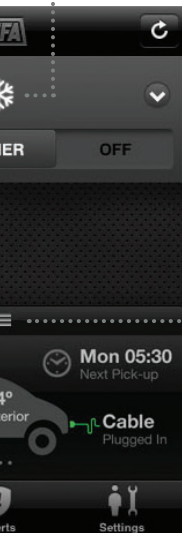


4

JUHTPANEELI KASUTUSJUHEND



Lumehelves (helendab) Warmup on aktiveeritud



..... Värskenda

..... Näita väljumisaegu

..... WarmUp sees/väljas või kontrollitud taimeriga

..... Peida/näita paneel

..... Järgmine välumisaeg

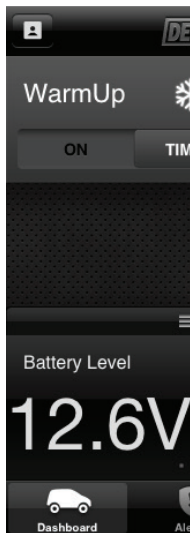
..... Võrgukaabel ühendatud/väljas

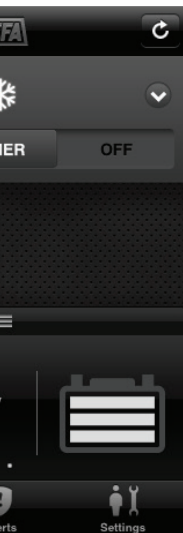
red

Seaded

5 AKU OLEK

Libista teabepaneeli,
et näha aku olekut
Akupinge ning täituvus

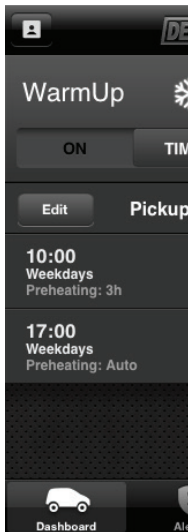


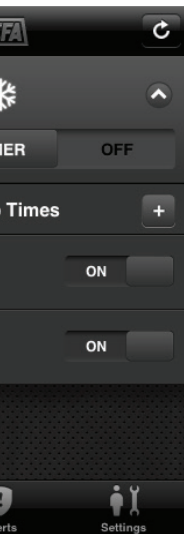


6 VÄLJUMISAEGADE SEADISTAMINE

Muuda väljumis-
või eelsoojendusaegu

Väljumisaegade nimekiri





..... Peida väljumisajad

..... Lisa väljumisaeg

..... Lülita väljumisaeg
sisse/välja

**Detailsemate juhendite
saamiseks külastage
kliendiportaali või veebilehte
www.defa.com**

